



# خطبه جمعة

مسكين بوكن دقینتا

اولیه

أستاذ حاج محمد عيسى بن حاج عبد الرحمن

دكلواركن اولیه

بهاكین دعوه

جَبَانٌ هَالِ اَهْوَالِ اَنْحَامِ اِسْلَامٍ نَكَرِيٍّ فَرِحَ دَارِ الْاَمَانِ



## مسكين بوکن دڤینتا

الْحَمْدُ لِلَّهِ الَّذِي أَمَرَ عِبَادَهُ بِالْإِحْسَانِ إِلَى الضُّعَفَاءِ وَالْمَسَاكِينِ، وَأَشَادَ ذِكْرَهُمْ،  
وَرَفَعَ قَدْرَهُمْ فِي كِتَابِهِ الْمُبِينِ. وَأَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ، لَهُ عَلَى عِبَادِهِ الْفَضْلُ  
الْمُبِينُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ، الَّذِي قَالَ: (إِنَّمَا تُنصَرُونَ وَتُرزَقُونَ  
بِالضُّعَفَاءِ وَالْمَسَاكِينِ)، اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ صَلَاةً مُسْتَمِرَّةً إِلَى يَوْمِ  
الدِّينِ، وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ الطَّاهِرِينَ الطَّيِّبِينَ. أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ  
أَوْصِيَكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

فَقَالَ اللَّهُ تَبَارَكَ وَتَعَالَى: أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ:

﴿أَشْفَقْتُمْ أَنْ تُقَدِّمُوا بَيْنَ يَدَيْ جُنُودِكُمْ صَدَقَاتٍ فَإِذْ لَمْ تَفْعَلُوا وَتَابَ اللَّهُ عَلَيْكُمْ  
فَأَقِمْوَا الصَّلَاةَ وَآتُوا الزَّكَاةَ وَأَطِيعُوا اللَّهَ وَرَسُولَهُ ۗ وَاللَّهُ خَيْرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ

﴿١٣﴾ المَجَادَلَةُ: ١٣

مقصودن :

اداکه کامو تاکوت ( اکن کمسکینن ) کران کرف کالی کامو ممبری صدقة سبلوم کامو مڤادف ؟  
کالو کامو تیدق ملاکوکن (قرینته) ایت، دان الله فون ممافکن کامو (کران کامو تیدق ممفو)،  
مک دیریکنله سمبھیغ دان بریکنله زکاة ( سبأکایمان یغ سواجبش )، سرتا طاعتله کامو کهد الله  
دان رسولش. دان ( ایغتهله )، الله مها مندالم فغتهاهوانش اکن سکالا عمان یغ کامو لاکوکن.

## سیدغ جمعة یغ دحرمتی سکالین،

ماریلہ سام ۲ کیت برساتو مٹھیاتی اجرن اکام الله، دسمشیغ سالیغ بنتو ممبنتو داتارا سسام  
مسلم باکئی مٹھرکاس ایمان دان تھوی؛ دغن ملقسنانکن سوروهن الله دان منجاءوهی لارغشن  
دغن کسوغکوهن دان کا خلاصن، سموک کیت براولیه کمنغن ددنیا دان دآخره .

## سیدغ جمعة یغ درحمتی الله،

مسکین دأرتیکن سباکای سربا ککورغن دالم ممنوهی کٹرلوان هیدوف دان چوما بولیه منمشوغ  
کچوکوئن ماکن دان مینوم سهاج. ترکادغ کیت سریغ ممبوات نغکشن بهاوا کولوغن یغ مسکین  
سباکای اورغ یغ تیدق تاهو براوسها دان مالس لالو مریک هیدوف مریمشت دان مسکین.  
سبالیقن، چوباله کیت ملتکن دیری کیت قد تمثت مریک، باکیمانکه راسان، اتته ۲ کهیدوئن  
کیت موغکین لبیه ضعیف دری مریک یغ قرنه کیت تموءی، ماله موغکین ترکامق ملاکوکن اف  
سهاج دمی مندافت سسواف ناسی تتشا میکیکن ارتی سکن دان مالو. تیادا سیاقا فون  
ددنیا این یغ ایغین دلاهیکن مسکین.

برجالله دموک بومی این، دان فندغله دسکیلیغ کیت، فستی اکن منموکن مریک یغ مسکین.  
تیادا ساتو تمثت دالم دنیا این تیادا اورغ مسکین. کران الله منجادیکن سسوات ایت ساییغ.

دان ممبواتکن ماءنسي ایت مراس ڊيري همبا دان برحاجة اونتوق سالیغ تولوغ منولوغ. فرجالنن هیدوف این اکن تروس برجالن سبکینی .

### سیدغ جمعة یغ برهائیا،

جک الله بریکن ککایان کفد کیت، سی مسکین جاغن دلوقا افااته لاکنی جاغن سام سکالی مریک دهینا. قهیناءن اورغ کای دان براس ڊيري لیه مولیا ڊري سی مسکین اداله سوات کمسکینن جیوا.

مسکین دان کای تیدق هان دقندغ ڊري سودوت هر تا ککایان دان واغ ریغکیت سمات- مات. مسکین دان کای جوک دقندغ ڊري سودوت أخلاق دان هاتی بودی. دالم ساتو حدیث نبی صلی الله علیه وسلم یغ دروایتکن اولیه الإمام البخاری: (لَيْسَ الْغِنَى عَنْ كَثْرَةِ الْعَرَضِ، وَلَكِنَّ الْغِنَى غِنَى النَّفْسِ).

مقصودن:

بوکنله کای ایت قد باقش هر تا بندا، تتافی سبئر ۲ کای ایاله کای قد جیوا (هاتی) .

ككايان اينيله يڭ قاتوت دكجر اوليه سموا قريغكت مائسي سام اد يڭ برهتا اتاو تيدق برهتا . كاي جيو ادا له كاي دغن صفة كبايقن ، كاي بودي فكري دان كاي هر ك ديري . ككايان جيو ادا له ككايان حقيقي . تيدق رامي يڭ مئوياءي ككايان هر تا مئليكي ككايان جيو . كاي جيو اقبلا ايمانن كوكوه ، هاتين كتل دالم اف جوك كادان . بيلا سساورغ ايت كاي هاتي ، مسكين اتاو كاي كادانن سام ساج . سام سكالې تيدق مپوسهكن هاتين اتاو مشكوتكن جيوان .

نامون ادا له ساغت مانغ جك مسكين هر تا دانغ ساير يڭ برسام دغن مسكين جيو . مسكين جيو بوكن هان تيدق قرنه برشكور دغن هر تا يڭ سديكيت يڭ كيت مئليكي اتاو كاغكن مئوات عمل كباچيكن . مسكين جيو جوك ادا له سيكف بوروق يڭ منجادي عمانن هاري دمي هاري . كجادين راكوت ادا له چرمينن مائسي يڭ جيوان مسكين دان كوسوغ . سودهله مسكين هر تا كران مندوروغن ملاكوكن راكوت ، هاتين جوك مسكين كران سغكوف مئونه دمي سچبيس هر تا يڭ سديكيت ايت .

مسكين جيوا اين ساعت برهائي کران بوليه مڱهيشگهي سکنف لاقيسن مشارکت تيدق کيرا کاي اتاو مسكين، ڦڱت اتاو درجت. اين کران، جيوا يڱ مسكين بوليه مندوروغ کيت ملاکوکن ڦنيدسن، ڦرموسوهن دان جنايه کران هاتي تيدق ڦرته برشکور دغن اف يڱ دميليکي، اڦاته لاکي اوتتوق براس چينتا دان بلس کڦد سسام ماءنسي.

### سیدغ جمعة يڱ برهائيا،

رسول الله صلى الله عليه وسلم تله دڦرليهتنن الله کامبرن شرک دان نراک، دان اي داڦتي بهاوا ڦڱهوني شرک يڱ ڦالينغ رامي اداله ترديري دري کولوغن اورغ ۲ مسكين اتاو اورغ ۲ يڱ تيدق برهرتا، سدغکن ڦڱهوني نراک يڱ ڦالينغ رامي اداله ترديري درڦد قوم وانيتا. جک حديث اين دتيليق دري معنی ظاهرن سهاج تنتوله تيمبول کمشکيلن ۲ ترنتو اڦاکه اسلام مندغ کمسکينن ايت سباکاي ساتو کلبهين دان ککايان سباکاي ساتو ڦڱهالغ يڱ بوليه منجاءوهکن سساورغ ايت دري شرک ؟ اڦاکه اصطلاح مندغ رنده کڦد قوم وانيتا هيغک کباپقکن مريک منجادي ڦڱهوني نراک ؟ اڦاکه قوم وانيتا لبيه بايق ملاکوکن معصية دري قوم للاکي ؟

قال رسول الله صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ: «قُمْتُ عَلَى بَابِ الْجَنَّةِ، فَكَانَ عَامَّةً مَنْ دَخَلَهَا الْمَسَاكِينُ، وَأَصْحَابُ الْجِدِّ مُحْبُوسُونَ، غَيْرَ أَنَّ أَصْحَابَ النَّارِ قَدْ أُمِرَ بِهِمْ إِلَى النَّارِ، وَقُمْتُ عَلَى بَابِ النَّارِ فَإِذَا عَامَّةٌ مَنْ دَخَلَهَا النَّسَاءُ.»

مقصودن :

" اكو تله منينجاو شرك دان اكو دافتي كبايقن فغهنين اياه قوم مسكين، دان اكو جوك منينجاو

نراك دان اكو دافتي كبايقن فغهنين اياه قوم وانيتا . (دروايتكن اوليه الإمام البخاري)

اوتوق مهمي مقصود يغ سبندر دري حديث اين، فرلوله درجوع كهد نص ۲ لائين يغ برسغكوتن

دغن فندغن عموم اسلام ترهادف ككايان دان كمسكينن . برتولق دري فغرتين اين تريات

بهاوا يغ دمقصودكن دغن "اورغ ۲ يغ مسكين" يغ دسبوت اوليه رسول الله صلى الله عليه وسلم

ايت اياه اورغ ۲ مسكين يغ صالح دان برتهوي بوكنله سمات-مات اورغ مسكين، كران

كمسكينن سمات-مات كادغ ۲ مروفاكن ساتو بالا يغ بوليه مباوا سساورغ كهد ككفورن دان

كجاهتن . اقابلا تكانن كمسكينن ايت تيدق دافت دكاول دان دبندوغ اوليه سساورغ، اي

موغكين منجادي ماءنسي يغ بر كچيل هاتي دان برسيف مبنته ترهادف الله دان اين بوكن

سهاج منجروموسكنن كدالم ككفورن، ماله منچتوسكن دالم هاتين فراسان حسد دغكي

دان دندم كسومت ترهادف ماءنسي سكيليشن يغ ليه برنصيب بايق دارين، دان عاقبتن اي

موغکین ترلیت دالم فرلاکوان ۲ جنایه دان ککجامن اوتوق ملونسکن دندم. اینیله مقصود سبدا رسول الله صلی الله علیه وسلم " کمسکینن ایت همقیر ۲ مباحوا سساورغ ایت کهد ککفورن "

کران ایت، تیدقله برمعنی بهاوا اسلام مغانلقن اومتن سوفاي منجادي مسکین اتاو ممدغ کمسکینن ایت سباکاي ساتو کلیهن یغ ملایقن سساورغ ایت مواریتی شرک داخیره. القرءان دغن تکسن منتشکن بهاوا شرک ایت اداله دچاقاي دغن تقوی دان عملن ۲ صالح یغ بوکنن دچاقاي دغن سمات ۲ کمسکینن، فرمان الله تعالی:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ:

﴿ وَمَنْ يَعْمَلْ مِنَ الصَّالِحَاتِ مِنْ ذَكَرٍ أَوْ أُنْثَىٰ وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَأُولَٰئِكَ يَدْخُلُونَ الْجَنَّةَ وَلَا يُظْلَمُونَ نَقِيرًا ﴾ ﴿١٢٤﴾ النساء: ١٢٤

مقصودن:

دان سسیافا یغ مخرجان عمل صالح، دري للاکي اتاو فرمقوان، سدغ اي برايمان، مک مریک ایت اکن ماسوق شرک، دان مریک قولاً تیدق اکن دانیایي ( اتاو دکورغکن بالسنن ) سدکیتفون.



برتولق دري حقيقتة اين ترپاتاله بهاوا "اورغ ۲ يغ مسكين"؛ يغ دمقصودكن اوليه حديث ايت ايله اورغ ۲ يغ منجادي مسكين سباكاي عاقبة دري قغليبتن مريك ددالم ككياتن ۲ انفاق دان جهاد في سبيل الله، بوكنن سمات ۲ اورغ مسكين، اقاته لاکي مريك يغ مسكين عاقبة مالس دان کورغ براوسها .

شَقِيقُ الزَّاهِدِ بَرَكَاتُ: اورغ ۲ مسكين ميمليه تيك دان اورغ ۲ کاي جوک ميمليه تيك، ياءيت: اورغ ۲ مسكين ميمليه کسناغن جيوا، ککوسوغن هاتي دان ريغنن حساب . سدغ اورغ ۲ کاي ميمليه سيوقن هاتي، فتنن فيکيران دان براتن حساب .



سیدغ جمعة سکالين،

کسيمقولنن، مسكين بوکن دفينتا . تاڤي، مسكين اين ساتو اوجين . بوکن مسكين بوات سساورغ ايت مسكين دهادفن فنچيقتان . تاڤي اخلاق يغ بوروقله يغ بوات مائيسي ايت مسكين دان برتمبه مسكين دهادفن فنچيقتان . جک کيت برکلر اورغ کاي دان براد، بنتوله مريك سربا ککورغن يغ تيدق فوپا هر تا دغن کليهن يغ دبري اوليه الله کهد کيت . ستيتيس يغ دبري، سلاءوت يغ دکنغ . سبوتير يغ داهولور، سبوکيت يغ دکنتي اوليه الله سبحانه وتعالی .

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

﴿ لَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ وَلَا تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَخَفِضْ

جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴿٨٨﴾ الحجر: ٨٨

مقصودن:

جاغنه اغكاو منوجون فندغمو ( سرتا مناروه هاتي ) كهد نعمة كسناغن يغ كامبي بريكن  
كهد بيراغ كولوغن دانتارا مريك ( يغ كافير ايت ) دان جاغنه اغكاو مراس دوكاچيتا  
ترهادف مريك ( كران مريك تيدق برايمان دان تيدق داقت مغواتكن اسلام سباكايان يغ  
اغكاو هارفكن ) ؛ دان سباليقن هندقله اغكاو مرنده ديري كهد اورغ ۲ يغ برايمان  
( سكليشون مريك دري كولوغن فقير مسكين ) .

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ  
وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ ، وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ . أَقُولُ قَوْلِي  
هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي وَلَكُمْ وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ  
وَالْمُؤْمِنَاتِ ، فَاسْتَغْفِرُوهُ، فَيَا فَوْزَ الْمُسْتَغْفِرِينَ وَيَا نَجَاةَ التَّائِبِينَ .